J. A. MARTIGNY, mercredi 9 septembre 1964 — N° 104 104e année

PUBLICITÉ
Annonces : 15 ct. le mm. ou son espace
Réclames : 40 ct.
Avis mortuaires : 35 ct.
Régie des annonces : Publicitas S. A. Sion tél. (027) 2 44 22
Martigny tél. (026) 6 00 48
Brigue tél. (028) 3 12 83

le Confédéré

ORGANE DU PARTI RADICAL-DÉMOCRATIQUE VALAISAN

paraissant les lundi, mercredi, vendredi

ABONNEMENTS
Suisse . . . . . Fr. 20.–
Etranger . . . . Fr. 28.–
Chèques postaux II c 58
Rédaction et administration : Martigny tél. (026) 6 10 31

Courts métrages

CURIEUX MARIAGE A BESANÇON

● *Gérard Heintz, 27 ans, a prononcé hier à l'hôtel de ville de Besançon le « oui » sacramentel qui l'unit, pour le meilleur et pour le pire, à Mlle Monique Le Tinevez. L'événement serait des plus banals, si Heintz ne s'était pas présenté devant l'officier de l'état civil entouré d'une escorte de policiers en civil qui lui avaient retiré les menottes au bas de l'escalier. Une fois la cérémonie terminée, il n'eut que le temps de regarder sa femme, sans l'embrasser, et on l'emmena, dans le panier à salade, à la prison de la Butte, qu'il avait quittée une demi-heure plus tôt. Combien de temps y demeurera-t-il ? Il n'en sait rien lui-même, puisque les juges ne se sont pas encore prononcés sur son cas. Il y a un mois, l'idée lui prit de dérober le reliquaire de l'église Sainte-Madeleine. Ensuite, il le cacha et il demanda par lettre une rançon d'un million au curé. Il lui donna rendez-vous dans un endroit discret où il l'attendit pistolet au poing, pour parer à toute éventualité. Mais il n'eut pas le temps de se servir de son arme, tant les policiers mirent de prestesse à le ceinturer. Il expliqua ensuite aux enquêteurs qu'il allait se marier et qu'il désirait ainsi se procurer assez d'argent pour s'offrir des meubles.*

L'ATTRAIT DE L'ATLANTIQUE

● *Pendant le mois de juillet, notre compagnie suisse pour la navigation aérienne « Swissair » a constaté un intérêt accru pour les vols à destination de l'Amérique. Les avions battant pavillon suisse ont transporté au-dessus de l'Atlantique Nord près de 17.000 passagers, soit une augmentation impressionnante de 34% par rapport au mois de juillet de l'an dernier.*

Des gens et des choses

LES PLAIES DU MONDE

par Léonard Closuit

Depuis plusieurs mois, voire année, trois continents du monde sont en état de guerre et traversent la période la plus troublée et sanglante de leur histoire. Malgré de nombreuses conférences à Genève, Londres, Zurich, Addis Abéba, Bamako et Le Caire, la situation est des plus confuse dans le Sud-Est asiatique, au Congo et à Chypre. Hommes d'Etat, ministres et diplomates sont impuissants et l'ONU ne peut qu'arbitrer, sur place et avec ses « casques bleus », des conflits qui prennent racine et affaiblissent les pays qui en sont victimes, telles des plaies purulentes et inguérissables.

L'Asie, l'Afrique et l'Europe sont le théâtre de combats fratricides entre rgoupes ethniques et d'opinions opposés. A tout moment, ces luttes intestines risquent de dégénérer en guerre généralisée et, même, mondiale, car les « Grandes Puissances » du globe ne sont pas étrangères à cette situation confuse.

C'est au Sud-Vietnam que la situation est la plus grave. Le conflit, qui oppose Hanoï à Saïgon, est très dangereux et il a, déjà, fait tache d'huile puisque l'Indonésie et la Malaysia sont, pratiquement, en guerre et que le Laos est prêt à soutenir ses alliés contre le gouvernement vietnamien. Depuis très longtemps, la situation est, constamment, troublée par des engagements entre le Vietmin et le Vietnam. Les Vietcongs harcèlent leurs voisins du Sud qui sont, aussi, divisés par un conflit d'origine religieuse opposant Bouddhistes et Catholiques. Le régime du président Diem, et de sa famille, s'est terminé par une série d'assassinats et, maintenant, celui du général Khanh ne tient qu'à un fil. On peut certifier que, sans la présence des Américains, le pays aurait été envahi par ceux du Nord. Ce qui est troublant, dans ce conflit entre le Nord et le Sud-Vietnam, c'est qu'il est orchestré par la Chine, qui soutient son allié Ho-Chi-Min, et par les Etats-Unis, qui ne veulent pas abandonner leur dernier bastion dans cette partie de l'Asie.

Le problème du Congo est tout aussi grave. Il est d'origine différente, mais le but poursuivi est, pratiquement, semblable. Depuis son accession à l'indépendance, ce pays, qui passe pour le plus riche du continent noir, est plongé dans l'anarchie et se saigne en luttes tribales opposant partisans du néo-colonialisme et partisans d'une autonomie nationale illusoire.

La raison, de cette triste situation, incombe aux anciens colons qui n'ont pas su intégrer les Africains dans les administrations et entreprises. Lorsque, subitement, les Blancs quittèrent le pays, les Noirs ont été incapables de faire régner l'ordre et d'administrer le pays. Ce fut, immédiatement, le règne del 'anarchie et de la terreur. Les mouvements révolutionnaires ont, aussitôt, tenté de diviser le pays pour instaurer leur idéologie. Lumumba, Gizenga, Mulele et Soumialot ont stimulé les luttes entre régions et contre le gouvernement de Léopoldville. Tout semblait compromis, lorsque Tshombé est revenu, fort de l'appui de Washington. On sait que l'intervention des « casques bleus » de l'ONU, au Congo, fut un échec et l'on est en droit de douter des suites de celle des Américains. Là, encore, si Washington n'a pas hésité à venir en aide à Tshombé, c'est parce que la présence des Chinois, en Afrique, et aux côtés des mouvements d'indépendance et de libération nationales, les effraye. N'oublions pas que, jusqu'à ce jour, Pékin jouit d'une estime grandissante, en Afrique, parce que les Chinois soutiennent les pays, encore sous domination coloniale, dans leur lutte pour l'indépendance. Dans le cas de l'Afrique, on peut affirmer que les conflits politiques sont, aussi, orchestrés par deux « Grandes Puissances » qui veulent, chacune, soutenir une idéologie différente.

Enfin, le problème de Chypre est en droit de nous préoccuper le plus, puisqu'il est européen. Bien que localisé, et n'ayant pas encore mis en cause l'Est et l'Ouest, il doit être considéré comme très grave et, nous n'osons pas imaginer quelles seraient les suites d'un engagement armé entre la Grèce et la Turquie ? A l'origine, le conflit était, purement, local et opposait Cypriotes Grecs et Turcs. Mais, très rapidement, il a dressé le peuple grec contre celui de la Turque. On sait que, depuis des siècles, ces deux peuples nourrissent, l'un pour l'autre, une haine profonde. Il ne fait pas de doute que, géographiquement, Chypre est plus turque que grecque. Mais, politiquement, elle est rattachée à la Grèce. Son chef d'Etat est orthodoxe, alors que les Turcs sont musulmans. Nous tenons à répéter ce que nous avions dit, à propos de l'abbé-président Fulbert Youlou, du Congo-Brazzaville. Un prêtre ne doit pas occuper de poste politique car, sa mission première est de guider les âmes des fidèles, au lieu de prendre position dans un conflit politique, comme le fait Mgr. Makarios. Aller quérir l'aide de Moscou et du Caire est, extrêmement dangereux, et cela risque même d'internationaliser le conflit, étant donné que, depuis des siècles, la Russie n'attend que le moment propice pour obtenir un débouché sur la Méditerranée en écrasant la Turquie.

Vous m'en direz tant !

Les directives données à ses membres par le « Rassemblement jurassien » en vue de la journée bernoise à l'Exposition nationale, attestaient d'un certain désarroi.

On leur demandait de garder « un silence total » tout au long de la journée et de rappeler à l'ordre ceux qui ne l'observeraient pas !

Outre qu'il ne doit pas être facile de se cantonner dans un mutisme absolu, à l'Expo, puisqu'on ne saurait se passer de commander, au moins, un verre de bière et une paire de saucisses, comment peut-on, sans donner de la voix, prier de se taire ceux qui parlent ?

En réalité, le « Rassemblement jurassien » se trouvait dans une situation délicate, surtout après la manifestation des Rangiers, et on se demandait non sans curiosité comment il en sortirait.

Il ne pouvait ni perturber la journée bernoise, ni en organiser une autre parallèle, et il risquait de décevoir ses adhérents en faisant d'un jour de fête un jour de pénitence.

Il avait intérêt que tout se passât dans l'ordre et dans le calme, autrement dit, dans une indifférence assez peu spectaculaire.

Là-dessus, le Conseil d'Etat vaudois, d'entente avec la Municipalité de Lausanne a pris des mesures extrêmement sévères pour empêcher des troubles.

Pas de cortèges, d'assemblées, de meetings, du « Rassemblement jurassien, pas de pancartes, pas de banderoles, de drapeaux de plus de 50 centimètres de côté.

Ces dispositions valaient non seulement pour le territoire entier de la commune de Lausanne, mais pour l'espace compris au large du lac !

Sanctions en cas d'infractions : des arrêts allant jusqu'à dix jours, ou une amende jusqu'à 1000 fr., sans préjudice du cumul des deux peines.

Or, c'est la sévérité peut-être excessive de ces décisions qui sert le mieux le Rassemblement jurassien.

Elles rendent toute manifestation, même pacifique, impossible, dans le cadre des revendications des séparatistes.

Le Rassemblemnet avait beau jeu, dès lors, de stigmatiser ce « coup de force » et de recommander à ses adeptes de renoncer à leur voyage à Lausanne.

Le Conseil d'Etat vaudois lui a rendu le plus grand service en lui permettant, sans perdre la face auprès de ses adhérents, de reculer et de renoncer à son expédition.

Des mesures moins rigoureuses eussent mis le « Rassemblement » dans le plus cruel embarras, puisqu'il n'aurait pas pu renoncer à ses plans et qu'il aurait été bien empêché pourtant de leur conférer un certain panache.

Les autorités vaudoises et lausannoises ont sauvé le « Rassemblement » d'une aventure absurde en le rendant à une colère qui pour être une sainte colère n'en paraît pas moins calculée...

A. M.

D'après le « Monde » : Le tunnel du St-Bernard porterait préjudice à celui du Mont-Blanc

Le journal « Le Monde » publie un long article consacré aux projets de tunnels alpins et annonce qu'un groupe de travail français doit déposer prochainement ses conclusions.

L'auteur de l'article assure que le tunnel du Grand-Saint-Bernard risque de porter un grave préjudice au futur tunnel du Mont-Blanc. A son avis, il suffit pour s'en rendre compte de consulter une carte du réseau auto-routier européen. Le Gd-Saint-Bernard — qui abrite déjà l'oléoduc Gênes-Suisse — est le prolongement du grand axe auto-routier qui relie, ou va relier, Turin à l'autoroute Lausanne-Berne-Bâle-Karlsruhe-Francfort. Il donnera la voie, au-delà de Francfort, sur les autoroutes vers Rotterdam et Anvers et, au-delà de Turin sur l'autoroute du soleil. Le grand bénéficiaire du tunnel du Mont-Blanc ne sera-ce pas en féfniitive Gênes, reliée par une voie en « y » à la France et à l'Italie du nord ?

L'auteur se demande si Lyon et Marseille peuvent espérer trouver par le Mt-Blanc une ouverture sur l'extérieur. Ces quelques constatations, pour préoccupantes qu'elles soient, ne suppriment en rien l'intérêt à long terme du tunnel sous le Mont-Blanc ; elles montrent simplement qu'un ouvrage de cette importance et de ce prix — si admirable soit-il au point de vue technique — n'a d'intérêt économique que s'il est replacé dans un ensemble. Imaginons, ajoute l'auteur, le Mont-Blanc relié à la Manche via Paris par une autoroute partant de Genève. Imaginons qu'un grand axe routier apporte à Dijon ou à Lyon le trafic rhénan. Le tunnel prendrait alors pour la France une importance considérable.

Le journal ajoute enfin qu'il est absolument nécessaire de moderniser le réseau routier français. Rien ne sert, écrit-il, finalement de creuser les Alpes, de réaliser à grands frais des « écluses » routières ou ferroviaires modernes, si les voies qui les irriguent ont un débit insuffisant ou sont mal orientées. (ATS).

34e Congrès de la Jeunesse radicale valaisanne

Champéry, 12 et 13 septembre

Je rappelle à toutes les sections l'importance particulière que revêt cette année notre Congrès cantonal. Prélude aux élections de décembre, cette grandiose manifestation permettra à chacun de faire le point de la situation de notre parti et de prévoir ainsi, assez tôt, les mesures indispensables qui nous permettront de progresser.

Organisé par la très sympathique section de Champéry, dont l'hospitalité à l'égard de la JRV est devenue légendaire, je suis persuadé que mon appel sera suivi et que le 34e congrès de la Jeunesse radicale valaisanne connaîtra les 12 et 13 septembre prochain à Champéry, un succès triomphal.

Louis-Claude Martin.
président cantonal

Programme du dimanche

12 30 Rassemblement des participants à la place de la gare
Discours de réception par M. J.-Albert Clément, prés. de la section de Champéry
Remise de la bannière cantonale à la section locale par celle de Chalais. « Au drapeau » joué par la Persévérance de Leytron.

13 00 Défilé, place de la gare-place de fête.

14 00 Vin d'honneur. Allocution de bienvenue

14 30 Productions des fanfares
JRD de onMthey, « Avenir » de Sembrancher.
Discours de M. L.-C. Martin.

15 30 Productions des fanfares.
« Abeille » de Riddes, « Helvétia » d'Ardon.
Discours de M. Simon Koller, cons. nat. de Courgenay.

16 30 Production de l'« Indépendante » de Charrat.
Discours de M. F. Germanier.
Production de l'« Union », Vétroz.

17 30 Discours de M. Edouard Morand, président du PRDV.
Production de la « Persévérance » de Leytron.

18 30 Bal conduit par l'orchestre Carron.

Un tunnel du type « Grand-Saint-Bernard » sous les Apennins

Un tunnel routier sous le Gran Sasso reliera de l'Aquila à Teramo les deux versants des Apennins.

Actuellement cette route de 70 km., bien qu'améliorée l'an dernier, reste fermée pendant de nombreux mois de l'année. Elle est encore sinueuse, si bien qu'il est pratiquement impossible d'effectuer le trajet en moins d'une heure et demie.

Le tunnel envisagé sera du type „Grand Saint-Bernard". Il aura une longueur de 8 à 9 km. et permettra de raccourcir le trajet L'Aquila-Teramo de 20 km. environ.

Le nouveau tunnel cependant, permettra en réalité un gain de temps bien supérieur. En effet, actuellement, lorsque le col de Capenelle (Gran Sasso) est fermé, les automobilistes désireux de rallier Teramo doivent de l'Aquila passer par Pescara et faire un détour de 100 à 105 km. que le nouveau tunnel permettra d'éviter.

Par ailleurs, la construction de cette nouvelle galerie aura comme suite logique le prolongement de l'autoroute des Abruzzes, actuellement en cours de construction, entre Rome, Tivoli et l'Aquila.

TCS.

BANQUE TROILLET
& Cie S. A. Fondée en 1879
Capital et réserves : Fr. 3.145.000,—
LIVRETS D'ÉPARGNE
à 3 mois : 3½%
CARNETS DE DÉPÔTS
à 2 mois : 3%
COMPTES COURANTS
1 3/4%

Pour encourager l'épargne nous augmentons les taux des nouveaux dépôts :
BONS DE DÉPÔT
à 3 ans 4¼% - à 5 ans 4½%
BAGNES - FULLY - ORSIERES
MARTIGNY
C. C. P. 19-143
GENÈVE
10, RUE DE LA BOURSE
P 602 S

DISTRICT DE MARTIGNY

Le 5e Comptoir de Martigny pôle d'attraction du Valais et de la Suisse romande

Poursuivant leur intelligente initiative, les promoteurs de l'idée du comptoir de Martigny, bien qu'ayant démarré doucement, voyent avec plaisir leur petit marché cantonal prendre de plus en plus d'importance et acquérir, cette année, ses palmes de faire exposition internationale.

Nous ne pouvons qu'applaudir à l'activité efficiente dont font preuve les animateurs de ce comptoir, en leur souhaitant, très chaleureusement, de dépasser, cette année, les 50 000 entrées.

Hier, au col des Planches, se tenait une conférence de presse. Son but : orienter les journalistes sur le prochain — le 5e — comptoir de Martigny qui aura lieu du 26 septembre prochain au 4 octobre.

Pour la première fois, ce comptoir revêtira un caractère international. En effet, un pavillon d'honneur, « Le Dahomey parmi nous » a été créé. De plus, le samedi 26 septembre sera la journée officielle de la vallée d'Aoste.

M. Jean Actis, président du comité d'organisation a tracé, en quelques phrases, le programme des manifestations qui marqueront solennellement ce 5e comptoir.

Samedi 26 : journée officielle et de la vallée d'Aoste. Nos voisins présenteront à leurs amis Valaisans ce qu'est leur région. Des groupes folkloriques, notamment ceux de Gressoney, de la Clicca et les Tintamares de Cogne prêteront leur concours.

Dimanche 27 : réunion de la société d'histoire du Valais romand.

Lundi 28 : Journée du tourisme et de l'hôtellerie.

Mardi 92 : Journée de l'élevage avec, entre autres, un marché-concours organisé par la fédération valaisanne des syndicats d'élevage de la race d'Hérens.

Mercredi 30 : journée des métiers et du commerce.

Jeudi 1er octobre : Journée de l'agriculture. Au programme : un marché-concours organisé par la fédération valaisanne des syndicats d'élevage de la race tachetée.

Vendredi 2 : journée des associations professionnelles.

Samedi 3 : journée du rallye du vin.

Dimanche 4 : journée de clôture.

Mentionnons encore quelques manifestations qui figureront dans le cadre de ce comptoir : une exposition de peinture à l'hôtel de ville. Les auteurs de ces œuvres d'art sont des Valdotains ; une semaine du cinéma ; des conférences et réunions ; des tournois sportifs, etc.

Le Dahomey au Comptoir de Martigny

Pour la cinquième fois, le Comptoir de Martigny déroulera ses fastes. C'est en effet le 26 septembre prochain que la grande foire-exposition du Valais Romand sera inaugurée. Une semaine durant, les visiteurs ouvriront tout grands leurs yeux, non seulement sur les quelque 200 stands, mais encore ils se feront un plaisir de prendre le chemin du pavillon d'honneur qui, cette année, sera occupé par le Dahomey.

C'est dans le cadre de l'aide de la Suisse aux pays en voie de développement qu'a lieu cette présentation de l'activité des habitants d'une région méconnue pour la plupart d'entre nous.

La première condition d'une aide efficace, n'est-elle pas en fait la connaissance, la compréhension ? Cet État d'Afrique occidentale — trois fois plus grand que la Suisse, mais comptant trois fois moins d'habitants — qui se trouve à 5500 km. au sud de notre pays, nous offre de nouveaux horizons sur la sagesse et la bonté des Africains, leurs traditions profondément ancrées, leur art et leur artisanat. C'est un peuple de paysans qui se présentera à nous avec ses coutumes, son travail, ses festivités... et sa profonde misère.

Ce pavillon est placé sous le haut patronage de Monsieur le Ministre Lindt, délégué fédéral à la coopération technique.

Les grandes manifestations en marge du Comptoir

3e semaine du cinéma

Cette « semaine » aura lieu cette année du mercredi 30 septembre au dimanche 4 octobre. Elle se présente sous une formule nouvelle : deux séances tous les jours : à 17 heures, « Rétrospective John Ford » et, à 21 heures, « Les avant-premières du comptoir ».

Avec le concours et sous le patronage de la Cinémathèque suisse, cette rétrospective comportera les films suivants : « La chevauchée fantastique », « l'homme qui tua Liberty Valance », « la poursuite infernale », « la charge héroïque », « l'homme tranquille ».

Les avant-premières du Comptoir : les films retenus pour l'instant sont les suivants : en première suisse, « L'as de pique » et « Paix pour celui qui vient au monde », et en première suisse romande : « David et Lisa ». Viendront probablement s'ajouter à cette liste, deux films français présentés également en première suisse.

M. Freddy Buache, conservateur de la Cinémathèque suisse, sera l'hôte d'honneur de la manifestation et présentera au public le film tchèque : « L'as de pique » qui ouvrira très certainement la « semaine du cinéma ».

5e rallye automobile

Alors qu'en 1960 on parlait dans la cité octodurienne d'un comptoir régional, un modeste comité se réunissait pour lancer, dans le cadre de cette foire bas-valaisanne, le premier « rallye automobile du vin » en Suisse. C'est en fondateur du « Rallye du vin », puisa Rhénanie que M. Philippe Simonetta, les idées nécessaires à l'élaboration de cette manifestation touristique.

Cette année, le comité d'organisation a dû limiter le nombre des participants à 100. A ce jour, 91 inscriptions sont parvenues au secrétariat et il est heureux de compter parmi ces dernières quelques grands noms du sport automobile, tels que : John Gretener, Sydney Charpillod, une dame : Mary-Lou Mermoud, première femme classée au championnat suisse cette année et, enfin, l'hôte d'honneur de ce 5e rallye, Werner Lier de Genève.

Nous avons rencontré:
Monsieur Hauser, Conseiller municipal à Berne

Monsieur Kurt Hauser est à la fois Conseiller municipal de Berne et commerçant très occupé. A côté de ses fonctions officielles et de son activité professionnelle, il fait partie de nombreux Comités sportifs nationaux et internationaux. Il nous a déclaré: «Pour arriver à convaincre les autres, il me faut être en pleine forme et en possession de tous mes moyens. C'est la raison pour laquelle je bois jour après jour quelques tasses d'Ovomaltine; cela m'est aussi indispensable que de me tenir journellement au courant de ce qui se dit dans la presse. L'Ovomaltine me donne ce dont j'ai besoin: un esprit allègre et de la force de persuasion.»
Ce double effet est dû aux éléments constructifs concentrés et de haute valeur dont se compose l'Ovomaltine, c'est-à-dire au malt (orge germée), au lait frais et aux œufs, ainsi qu'à l'adjonction de levure nutritive, de protéine et de sucre lactiques aromatisés de cacao.
L'Ovomaltine donne des forces! R 14/64

MARTIGNY
CAS et OJ
(Groupe de Martigny)

Dimanche 13 septembre course aux Fusshorn. Réunion des participants vendredi 11 crt à 20 h. 30 à la Brasserie Kluser.

Octoduria reprise des répétitions

Pupillettes jeudi 10 septembre à 18 h. 30. Pupilles vendredi 11 septembre à 18 h. 30.

Local de gym du collège Sainte-Marie.

SAXON
Congrès de Champéry

A l'occasion du Congrès des JRV à Champéry, la Concordia de Saxon donnera un concert samedi soir à la cantine de fête.

La Jeunesse radicale participera avec les Tambours de la Concordia.

Dimanche, le départ en car est fixé à 10 heures sur la Place de la Gare.

Tous les Jeunes radicaux et sympathisants sont cordialement invités.

Le comité.

Vif succès de l'exposition d'Art Valaisan à Martigny

N'attendez pas la fermeture !

Organisée avec un enthousiasme et un dévouement qui font honneur à ses initiateurs, l'Exposition d'Art Valaisan qui depuis bientôt trois mois fait de Martigny et de son Manoir un prestigieux centre d'art, connaît un réjouissant succès, et démontre qu'une telle manifestation, de haute qualité et présentée avec goût et tout le soin nécessaire, est un excellent instrument de rayonnement pour notre contrée.

La presse, la radio et la télévision en ont fait grand cas et ont porter fort loin le renom de Martigny et du Valais et, on est venu de toutes parts admirer des collections qui pour presque tous furent des révélations. Le caractère historique aidant, de plus de six cents objets d'art dont la plupart n'avaient jamais été présentés au public, c'est véritablement l'âme et le génie valaisans qui s'y expriment pour le plus grand plaisir des visiteurs parmi lesquels nos hôtes venus d'outre-Atlantique ne furent pas les moins admiratifs.

On est venu ainsi en foule de tous les pays, ainsi qu'en témoigne le Livre d'Or de l'Exposition. Mais ce dernier révèle également que l'empressement de la population valaisanne, directement intéressée, eut pu être plus grand. Certes, la manifestation se prolongeait tout l'été, et chacun s'est dit qu'on avait tout le temps. Mais les mois ont passé, et il ne reste que peu de semaines avant que ne soient à nouveau dispersées pour toujours ces splendides collections.

Valaisans, n'attendez pas trop tard. Ne laissez pas passer cette occasion unique de connaître et d'admirer des chefs-d'œuvre qui exaltent l'esprit du Valais de toujours et de rendre en même temps hommage aux talents qui ont contribué aux plus prestigieuses traditions de notre pays.

Des bronzes de l'époque romaine au tunnel du Grand-Saint-Bernard, en passant par le trésor jusque là inconnu du Grand-Saint-Bernard, l'Exposition d'Art Valaisan, reliant le passé au présent, témoigne du génie créateur et de la vitalité d'un peuple, qui en deux mille ans n'ont jamais failli.

CHARRAT

Rallye de la Jeunesse radicale

La Jeunesse radicale de Charrat a organisé le 6 septembre passé son premier grand Rallye. Le succès fut parfait malgré un temps incertain et parfois même pluvieux sur la fin du parcours. Plus de 50 participants attendaient devant le Café de la Poste le départ de cette passionnante course. Il fallut traverser Saxon, se souvenir de la date du dernier Congrès de la JR, bifurquer sur Saillon faire un arrêt au Relais de la Sarvaz, puis Fully, se retrouver enfin dans le grand Martigny. Là, les fins palais eurent leur mot à dire. Une dégustation savamment préparée par la Maison Orsat SA attendait les jeunes radicaux. Aussi nous nous permettons de remercier ici les dirigeants de cette grande maison de vins bas-valaisanne. La partie continuait ensuite sur Gueuroz, des questions se rapportant à notre politique mirent dans l'embarras plusieurs participants. Enfin ce fut Van-d'En-Haut, où de succulentes grillades préparées avec amour par les savants cuistots M. Edouard Giroud et Henri Bruchez attendaient les fidèles membres de la Jeunesse de Charrat. Le retour en plaine ne se fit pas sans quelques petits arrêts et ce fut au Buffet de la Gare de Charrat que les résultats de cette lutte épique furent proclamés.

1er obtenant le challenge offert par la Jeunesse radicale à M. Louis Maret. Equipage : Marcel Volluz, Fernand Volluz, Alphonse Cretton, 115 pts - 2e Didier Gay, 112 pts - 3e Celletti Charly 110 pts - 4e ex. Serge Moret et Laurent Darioly 101 pts - 6e Bernard Terrettaz 98 pts - 7e Paul Gay 97 pts - 8e Narcisse Fardel 89 - 9e Gilbert Volluz 83 pts - 10e Norbert Gay 80 pts.

Tout le monde était enchanté et s'est donné rendez-vous à l'année prochaine. FC.

† Mme Martha Volluz-Luy

Hier matin la population de Charrat apprenait avec consternation le décès subit de Mme Martha Volluz. C'est à l'âge de 59 ans que nous quitte, cette brave maman fille de Gustave Luy, ancien patron du Buffet de la Gare de Charrat.

Nous présentons à la famille nos sincères condoléances.

Pierrette Micheloud vous présente :

« Valais de cœur »

Pierrette Micheloud a choisi de vivre à Paris. Mais, poète épris de son canton d'origine, elle aime le Valais, ses profondes vallées latérales, ses villages accrochés à la montagne, ses rivières qui possèdent toutes leur charme.

Aussi retrouve-t-elle, chaque été, avec plaisir Les Collons, Nax ou Planchouet. Elle y puise la saveur de sa plume dans les tumultes du torrent, s'arrête à la douceur lors des belles nuits d'été sur l'alpe. De retour à Paris, elle se prend à songer à ces heures délicieuses passées près de ces montagnards solides, au caractère bien trempé, rectilignes dans leurs actes.

Toute cette cueillette de l'été revit dans un Paris hivernal et retrouve une délicatesse qui plaît.

« Valais de cœur » est le livre d'une amoureuse de son pays.

Et le premier amour va tout justement à ce Rhône.

... « L'enfant Rhône en marche vers
[leurs villes
L'enfant Rhône d'un même destin
Jusqu'à l'anonymat se perdre
Fleuve dans la mer
Comme des gens parmi les gens ».

...

... « L'eau coule et c'est toujours le
[même flot
La voix qui meurt dans la voie qui
[renaît.

...

Voici que suivent les villages de montagnes ; la chanson des villages...

« *Évolène*, eau lente qui prend le temps de réfléchir pour être parfois miroir.

Arolla, été du vent dans les arbres — navires amarrés au rocher.

Vex : deux bras ouverts à égale distance des cimes.

Zinal : pointe acérée visant le cœur du ciel.

Vernamiège : farandole pour un printemps.

Hérémence : solitude offerte au soleil pour des moissons de sérénité.

Nendaz : nichée d'amour dans le bercement des prairies.

Nax : pierre qui polit l'azur jusqu'à la volupté du rose.

Chandolin : tentation d'absolu.

Et tous ces villages se peuplent d'enfants, « vêtus de leur claté d'enfance ». La petite fille dans sa longue jupe sombre, le petit garçon dans le pantalon brun en drap épais.

« Mystérieuse timidité enfantine, je sais maintenant que tu ne peux être qu'un don de Dieu ».

Voici les rivières : Dixence, rivière perdue ; La Borgne, prélude de lumière; La printze, jeu de caprice ; la Navizence qui navigue ; La Viège, promesse de joie.

Là-haut, avant les aroles, s'étalent les chalets, mystérieux et attachants, renfermant les secrets de générations d'êtres humains. A la fin de l'été, le vieux chalet se met à penser à tous ceux qu'il a connus.

Mais la vie ne serait pas la vie sans le pain, le vin, les vergers et les pommes, les arbres. Les fontaines vivent aussi d'une manière étrange. Quelle joie de parcourir tous ces chemins qui conduisent aux mayens !

* * *

Voilà les thèmes principaux de cet ouvrage délicat, bourré de poésie, de notes pertinentes sur la valeur des gens et des choses, des gestes quotidiens. Tout vit au rythme d'une vie qui paraît immuable et pourtant se modifie à chaque instant. Il n'y a pas deux paysages identiques, il n'y a pas dans le même paysage la même tendresse selon l'heure du jour.

Par touches inattendues, expressives, le récit se déroule, discret. Il laisse deviner plus qu'il n'impose. La plume est alerte, précise comme la vie de ces gens de la montagne. Il y a de la joie à cueillir la saveur de cette poésie. Rien ne transcende : le tout est simplement bien valaisan. Un Valais que l'auteur porte en son cœur, qu'il aime comme un ami sûr. La jeunesse éclate comme les fruits des vergers, elle s'arrête pour admirer le filet d'eau de la fontaine, elle flâne à la terrasse du café pour écouter le vent dans les branches des marronniers.

« Valais de cœur » va de son pas de Valaisan, sûr, décidé, ouvert et droit.

C'est tout simplement frais comme les aubes de printemps. a. forclaz.

DISTRICT D'ENTREMONT

BAGNES
Commémoration de la Mob.

Les of., sof. et soldats complémentaires ayant appartenu à la Compagnie frontière mont. VI/205 sont conviés à une journée commémorative de la mobilisation 1939, à Mauvoisin le dimanche 20 septembre.

Dès midi, raclette ou grillade en plein air par des hommes de la Cp.

Allocutions, divers.

Dislocation à Fionnay, vers 17 h. 30.

Les participants sont priés de s'inscrire pour le dimanche 13 septembre auprès de l'Hôtel de Mauvoisin, par carte ou par téléphone. Tél. (026) 7 21 30.

Les organisateurs.

DISTRICT DE MONTHEY

VOUVRY
Commémoration

Il est utile de signaler qu'en ce dimache pluvieux du 6 septembre, les membre de l'Amicale Cp II/201 accompagnés de leur dynamique Capitaine Cernaz de Blonay ont déposé et scelle une plaque commémorative rappelant la dernière mobilisation 1939-45, au lieu dit Lez de Tanay à 1 heure de marche du lac de Tanay. Cérémonie toute simple, mais touchante dans son expression et ravivant souvenir dans les esprits de ceux qui ont vécu cette époque. Ce fut là l'occasion de se retrouver ensemble dans une amitié indefectible, au milieu de ce cadre enchanteur de Tanay. Merci à ces braves.

Marchés extraordinaires

Nous communiquons aux intéressés que **si les offres sont suffisantes** nous organiserons des marchés extraordinaires de bétail de boucherie aux places et dates ci-après à l'intention de l'armée :

SION (abattoirs), le mardi 15 septembre 1964, à 10 00 heures.

Martigny (abattoirs), le mardi 15 septembre 1964, à 14 00 heures.

Seules les bêtes de la Catégorie C jusqu'à 8 ans d'un prix de Fr. 5,10 à 5,35 au poids mort (prix de viande) entrent en ligne de compte pour ces marchés.

Les annonces de la part des propriétaires et des marchands doivent parvenir à notre office **pour le 8 septembre 1964, à 08 00 heures au plus tard.**

Office vétérinaire cantonal.

Communiqué

A la suite d'un grave accident de la circulation survenu le 30. 8. 64, à 18 00 h., sur la route Crans-Chermignon, entre une voiture Ferrari ayant participé à la course de côte et une voiture privée, les témoins éventuels sont priés de bien vouloir s'annoncer au Commandant de la Police Cantonale, à Sion (tél. no 2 56 56).

Nous recherchons spécialement le conducteur d'une voiture moyenne, de couleur sombre, qui précédait immédiatement la Ferrari, lequel a dû remarquer l'accident, mais ne s'est pas arrêté.

Le Commandant
de la Police Cantonale.

TENNIS

PALMARÈS DES CHAMPIONNATS VALAISANS

Simple dames, série A : Mlle de Croon, Montana.
Simple dames, série B : Mlle Joris, Viège.
Simple messieurs, série A : M. Biner, Zermatt.
Simple messieurs, série B : M. Fantoni, Brigue.
Simple messieurs, vétérans : M. Burgener, Sierre.
Double mixte, série A : Mlle Défago-M. Torrent, Monthey.
Double mixte, série B : Mlle Fantoni-M. Fantoni, Brigue.
Double messieurs, série A : MM. Biner-Franzen, Montana.
Double messieurs, série B : MM. Fantoni-Imhof, Brigue.

L'Exposition nationale, la plus
PASSIONNANTE
des leçons de choses.
Le visiteur pénètre
DIRECTEMENT
dans le monde de la recherche scientifique, de la médecine, de l'énergie, de l'industrie, du commerce et de l'agriculture, sans oublier les loisirs, les sports, les arts, la mode et la gastronomie

Le Confédéré vous renseigne

Radio-Sottens

Jeudi 10 septembre

6 15 Bonjour à tous - 7 15 Informations - 8 00 Bulletin routier - 8 25 Miroir-première - 10 00 Jeûne genevois : Culte solennel - 11 00 Musique de chambre - 11 45 Petite Gazette d'outre-Sarine (B. Kehrli, Bienne) - 12 00 Le rendez-vous de Vidy - 12 10 Le quart d'heure du sportif - 12 45 Informations. 12 55 Le feuilleton: Quatre-vingt-treize. 13 05 Disc-O-Matic - 13 30 Joli jeu des saisons (Emile Jaques-Dalcroze) - 13 55 Miroir-flash - 16 05 Le rendez-vous des isolés - 16 25 Chaud-froid - 17 30 Miroir-flash - 17 35 Magazine de la médecine - 18 00 Bonjour les jeunes - 18 30 Le micro dans la vie - 19 00 La Suisse au micro - 19 15 Informations - 19 25 Le miroir du monde - 19 45 Le chemin des écoliers - 20 20 Jazz - 21 00 XXme siècle - 21 30 Concert - 22 30 Informations - 22 35 Le miroir du monde - 23 00 Ouvert la nuit - 23 15 Hymne national.

Vendredi 11 septembre

6 15 Bonjour à tous - 7 15 Informations - 7 20 Propos du matin - 8 00 Le bulletin routier - 8 25 Miroir-première. 8 30 Le monde chez vous - 9 15 Emission scolaire : L'évolution humaine de 1914 à 1964 - 9 45 Nouveautés du disque. 10 15 Emission radioscolaire (suite) 10 45 Musique légère - 11 00 Orchestre : Compositeurs genevois - 11 30 Musique légère - 12 00 Le rendez-vous de Vidy. 12 15 Mémento sportif - 12 45 Informations - 12 55 Quatre-vingt-treize - 13 05 La ronde des menus plaisirs - 13 35 Solistes romands - 13 55 Miroir-flash. 14 00 Concerto en ré majeur (Gottfried-Heinrich Stœlzel) - 14 15 Emission radioscolaire (suite) - 14 45 Musique de chambre - 15 15 Abu Hassan, ouverture (C.-M. von Weber) - 16 00 Miroir-flash. 16 05 Le rendez-vous des isolés - 16 25 L'éventail - 17 30 Miroir-flash - 17 35 Symphonie singulière en do majeur (F. Berwald) - 18 05 Jazz - 18 30 Le micro dans la vie - 19 00 La Suisse au micro - 19 15 Informations - 19 25 Le miroir du monde - 19 50 Enfantines - 20 00 Les roses de Mercy, de John Michel - 20 25 Jazz - 21 00 Orchestre : Pygmalion. 21 50 Un Singe et Polymnie, d'André Hurst. 22 30 Informations - 22 35 Jazz - 23 15 Hymne national.

Télévision

Jeudi

17 30 L'heure des enfants - 18 55 Paris : Championnats du monde cyclistes. 20 00 Téléjournal - 20 15 Le Valais chante et danse - 20 30 La flûte enchantée (W.-A. Mozart) - 23 00 Dernières informations - 23 05 Téléjournal.

Vendredi

10 00 Exposition nationale : Journée cantonale de Berne - 18 30 Paris : Les championnats du monde cyclistes sur piste - 20 00 Téléjournal - 20 15 Carrefour - 20 30 Continents sans visa. 21 30 Exposition nationale : Spectacle folklorique - 23 00 Soir-information - 23 15 Téléjournal.

Cinémas

Cinéma ETOILE - Martigny

Dès ce soir mercredi - Enfin réunis : les deux géants du rire: Fernandel et Bourvil, dans le film que vous attendiez : LA CUISINE AU BEURRE, deux heures de fou-rire à ne pas manquer.

CORSO - Martigny

Dès ce soir mercredi - Un film de cape et d'épée, interprété par Sean Flynn et Folco Lulli : LE SIGNE DE ZORRO. Qui est ce héros légendaire, dont la témérité est sans mesure ?

Cinéma MICHEL - Fully

Mercredi 9 - Un film dramatique et humain : LE MAL DE VIVRE, avec Don Murray. - Dès vendredi 11 - Un film d'espionnage : TRAHISON SUR COMMANDE, avec William Holden et Lili Palmer.

Cinéma REX, Saxon

Jeudi 10 - Dans les bas-fonds d'une grande ville américaine : LE MAL DE VIVRE, avec Don Murray. - Dès vendredi 11 : *Relâche - BALS.*

Cantine du 34me Congrès J. R. V. Champéry

cherche

sommelières

pour dimanche 13 septembre, dès 9 h.
Téléphone (025) 4 42 55.

A vendre

pressoirs

de 5 à 10 brantées et

tonneaux

ronds et ovales de toute contenance.
S'adresser à **André Vergères, Conthey-Place.**
Téléphone (027) 4 15 39. P 13100 S

La Droguerie de Saxon

Guenot Maurice

SAXON

EST FERMÉE

du **14 septembre** au **2 octobre**
pour cause vacances annuelles.

P 13241 S

APPRENTI MÉCANICIEN

La Cie Martigny—Châtelard engagerait pour le dépôt de Vernayaz un apprenti mécanicien. Préférence sera donnée à un candidat habitant la région.

S'adresser à la direction de la Cie MARTIGNY—CHATELARD, à MARTIGNY. OFA-06.632.52 L

Nous cherchons pour entrée à convenir

caissière principale

Nous exigeons : personne ayant bonne formation et consciencieuse.

Nous offrons : les avantages sociaux d'un grand magasin, semaine de cinq jours, congés réguliers, place stable et bien rétribuée.

Faire offres avec curriculum vitae aux

GRANDS MAGASINS A L'
innovation
MARTIGNY

P 2 S

Docteur

Gilbert Rouiller

Médecin-dentiste

Martigny-Gare

DE RETOUR

P 13124 S

Alphonse Orsat S. A., vins
Martigny

CHERCHE

AIDE DE BUREAU

pour service de facturation. - Entrée : tout de suite ou à convenir.
Faire offre écrite à la DIRECTION DE L'ENTREPRISE.

Etudes classiques scientifiques et commerciales

Préparation aux examens officiels de:
Maturité fédérale
Baccalauréats français
Baccalauréat commercial
Diplôme fédéral de comptable

Préparation aux diplômes de:
Etudes commerciales
Secrétaire-comptable
Sténo-dactylographe

Classes secondaires préparatoires dès l'âge de 12 ans

Ecole Lémania
Chemin de Mornex (à 3 min. de la Gare)
Lausanne
Tél. (021) 23 05 12

Sommelière est demandée de suite comme

remplaçante

1 mois.

Tél. (027) 4 13 62.
P 13373 S

CHAMOSON

Grande salle de la Coopérative

Samedi 12 et samedi 26 septembre
dès 20 heures

GRAND BAL

conduit par l'orchestre JO PERRIER
Bar - Cantine - Ambiance

Confiez toutes vos annonces à « **Publicitas** »

VIGNERON

On cherche, pour domaine à Saint-Saphorin (Lavaux), maître-vigneron, pour exploitation de 60 à 80 fossoriers de 450 m2. Conditions très intéressantes. Logement à disposition.

Renseignements et conditions : *Pierre BALLIF, notaire, à Cully (VD).*
OFA 06.131.05

19 Clarence May

LES BRUYÈRES DE SOMERING

ROMAN

Feuilleton du Confédéré

Elle avait cependant choisi la mauvaise carte, car le destin s'était plu à déjouer un projet bien calculé. Eric avait été frappé en pleine force et Joan avait vu son rêve de devenir lady Proby s'évanouir... Le destin, certes, avait joué contre elle... mais un autre avait pipé les dés...

CHAPITRE X

Jamais le temps n'avait paru si long à Anne que depuis que Duncan était parti pour Londre. De là-bas, il n'envoya que deux lettres d'une courtoisie très étudiée, pour s'enquérir de la santé de sa femme et lui donner un aperçu de ses occupations : il avait siégé à la Chambre Haute, avait réglé diverses affaires, avait assisté à une soirée chez lady Hotpinks. Anne soupira à lire ces lignes où ne transparaissait aucune tendresse.

Malgré le mauvais temps, avec Helen, elle ne manquait pas de visiter les malades et les pauvres gens d'Aros.

Lord Proby revint une semaine avant Noël. Il arriva sans avoir prévenu dans la nuit. Il passa chez Anne avant que la cloche du déjeuner sonnât. Elle fut saisie de le voir ainsi paraître qu'elle ne put refréner un élan de joie.

— Oh ! Duncan, comme je suis heureuse de votre retour !

Il la consiréra avec un sourire où se décelait une légère ironie et, peut-être aussi un peu d'émotion.

— Vous ai-je tant manqué ? interrogea-t-il.

Elle rougit sans répondre, toujours démontée par cet accent sarcastique.

— ... Vous m'avait manqué aussi, dit-il rapidement.

Et il enchaîna aussitôt :

— Voici bientôt Christmas. Comme chaque année, nous allons lancer quelques invitations pour le réveillon et l'arbre de Noël, parmi nos voisins : sir James Leicester, sa femme et ses filles, de Castle-Lodge. Lord et lady Daniels, le général Chester, Mrs Chester et leur fils, Anthony, le maire d'Aros, sir Douglas Mac Donald, une quinzaine de personnes en tout. Puis, l'après-midi de Christmas, nous recevrons, dans la grande grange décorée, tous les enfants d'Aros autour d'un grand arbre de Noël. Voyez-vous que nous ayons oublié quelqu'un ?

— Peut-être...

— Qui donc ? dit-il, très étonné.

— Celui qui devrait être le premier servi en ce jour où il est né... Dieu ! Oh ! Duncan, j'aimerais assister à la messe de nuit à Aros.

— Le Père Moriarty vient dire, à onze heures du matin, une messe dans la chapelle du château.

— Ah ! laissa-t-elle échapper.

Il y avait dans sa voix un désenchantement certain.

— Après tout, décida-t-il brusquement, qui est-ce qui nous empêche d'aller à Aros avec le traîneau, s'il fait beau, évidemment...

— Oh ! merci ! s'écria-t-elle avec spontanéité.

— Vous êtes encore une vraie petite fille, dit-il. Eh bien ! c'est entendu, puisque cela vous fait tant de plaisir.

La cloche du déjeuner tinta ; ils descendirent tous deux en bavardant. Joan parut au bout du couloir, comme ils s'engageaient dans l'escalier. Elle se pencha pour les regarder et son front lisse se plissa de mécontentement, tandis que ses yeux jetaient dès lueurs mauvaises...

Le traîneau glissait sur la neige glacée avec rapidité et l'air fouettait leur visage. Les clochettes des chevaux sonnaient gaiement dans la nuit claire. Le velours bleu-noir du ciel était piqué des mille point d'or des étoiles. La lune roulait dans le ciel, énorme disque d'or rouge. Autour des naseaux des chevaux, leur haleine se répandait en buée.

Cette course dans la nuit, ce glissement sur une surface unie, avait quelque chose d'irréel et de merveilleux. Anne, bien blottie dans don chaud manteau, les genoux enveloppés d'une couverture, en goûtait tout le charme.

Elle jeta à la dérobée un regard vers Duncan. Elle le devinait très mécontent. A la sortie de l'église, la vieille Anna Baxter l'avait abordée pour lui demander de venir faire une piqûre de morphine à une pauvre vieille femme qui se mourait d'un cancer, au milieu d'atroces souffrances, et elle s'était attardée au chevet de la moribonde pour la réconforter.

— Nos invités vont s'impatienter, dit-il tout à coup. Cette idée, d'abord, de venir assister à la messe à cette heure-ci, et puis cette femme !... Vous êtes lady Proby et non assistance sociale.

— Je suppose que si la reine passait à Aros cette nuit, vous auriez fait le chemin pour la saluer... et il y avait à Aros, cette nuit, plus que la reine !...

Le silence tomba un instant, puis elle reprit, d'une voix plus basse et tremblante :

— ... Quant à cette pauvre femme !... C'est la nuit des réveillons et de la joie... et l'on oublie que c'est la nuit du Dieu d'amour... et aussi la nuit de la mort pour ceux qui atteignent leur heure. Dinde truffée, foie gras et champagne, et puis la mort... Cette mort qui nous attend, embusquée on ne sait où sur la route de notre vie...

Les lanternes du traîneau, presque inutiles, à cause de la lune, allumaient des feux dansants aux branches givrées. L'ombre des chevaux galopant semblait fantastique. Un instant, Duncan s'imagina voir le noir cheval peint par Dürer.

Ensuite, sa main alla chercher dans le manchon de fourrure la petite main et la serra.

— Vous avez bien fait, mon amie, c'est encore vous qui aurez fêté le mieux Noël.

Il vit briller les yeux verts et elle osa appuyer sa tête sur l'épaule de son mari.

Les tours de Somering se profilaient en noir sur le fond du ciel.

— On dirait un château de légende, murmura-t-elle. Il me semble être l'héroïne d'un merveilleux conte.

— A part cela que le prince est un compagnon éternellement grognon, railla-t-il, et n'a aucune des qualités de l'emploi pour jouer aux charmants...

— Et mon prince est le meilleur des princes, reprit-elle avec force.

Le traîneau s'arrêtait devant la demeure. Il l'aida à se défaire des couvertures qui l'enveloppaient et à prendre pied sur le perron. Alors, se penchant d'un mouvement spontané et rapide, il baisa le bout des doigts fins.

Lorqu'ils pénétrèrent dans le salon, après une rapide toilette, ils furent accueillis par des exclamations joyeuses.

— Ah ! voici nos amoureux ! s'exclama lord Daniels, l'ancien gouverneur du Bengale, un vieillard aimable et racé.

— Le chemin devait être splendide, par cette nuit étoilée, dit sir Leicester à son tour, un vrai clair de lune de Werther !

— Mais Anne était plongée dans des patenôtres et ne savait rien voir, souffla la venimeuse Nancy.

(A suivre).

Congrès international de littérature d'Oc à Cuneo et à Monterosso

Les Walser de Suisse et la vallée d'Aoste représentés

Les spécialistes européens de littérature d'Oc se sont réunis, ces jours derniers, au Congrès international de Cuneo et de Monterosso Grana, lors de la 4e Rencontre Piémont-Provence.

L'organisation de ce congrès a été soignée dans tous les détails par l'« Escolo dou Po », nouvelle école de langue provençale visant à rendre de plus en plus étroite la collaboration entre toutes les régions de langue provençale, avec l'aide des administrations communales de Cuneo et de Monterosso Grana, deux charmantes localités piémontaises qui ont dédié respectivement une avenue et une rue au nom de Mistral, le précurseur de l'Union latine. En effet, cette année — comme le prof. Gaetano Di Sales, écrivain et vice-président de l'« Escolo dou Po » a bien voulu le déclarer pour notre journal — on a voulu rendre hommage au grand poète provençal Frédéric Mistral, pour commémorer le cinquantenaire de sa mort.

Cela pour rendre de plus en plus fraternels les liens qui unissent toutes les régions de langue franco-provençale, en vue de favoriser la réalisation d'une Europe finalement unie, suivant l'exemple de la Suisse où des différents groupes ethniques collaborent loyalement et fraternellement pour le bien-être de la Confédération. »

La Suisse et la Vallée d'Aoste étaient largement représentées à cette grande réunion européenne où des spécialistes suisse, provençaux, belges, allemands, piémontais, valdotains, ont fraternisé avec le nombreux et enthousiaste public international et avec les pittoresques groupes folkloriques de ces régions, qui ont réjoui les spectateurs venant de toutes les régions alpines, par des chants et des danses caractéristiques.

Sous la régie du prof. Di Sales, les maires de Cuneo et de oMnterosso Grana, MM. les prof. Del Pozzo et Arneodo ont brièvement commémoré la figure et l'œuvre de Mistral qui ont été depuis traitées avec plus d'ampleur par le prof. René Jouveau, « majorau » du Félibrige et président du groupe d'études provençales.

D'autres illustres personnalités européennes de la culture ont fait des communications très importantes tels MM. les prof. Corrado Grassi et Albert Maquet de l'Université de Turin, le prof. Conrad Scaler de l'Université de Goldau (Suisse), représentant le Walsertum, le prof. Paul-Luc Jourdain, spécialiste tambourinaire et le prof. Paul Pons, « majorau » du Félibrige.

Ensuite, des enfants poètes de Monterosso Grana, pépinière unique dans ce genre, ont récité de savoureuses poésies dialectales écrites par eux-mêmes.

Lors du pittoresque et varié spectacle folklorique qui a réjoui le public, les spectateurs ont pu assister aux excellentes exhibitions des renommés groupes folkloriques de Nice-la-Belle dirigé par M. Francis Gag, de l'« Escolo de Sancto Lucio », de Monterosso, du C. T. V. de Aoste, de l'« Escolo de la Valéja », de Barcelonnette, de la mountagno de Gap et de Sampeire, ainsi que du groupe de ballets de Casteldelfino.

Ce qui nous a étonné le plus a été la verve lyrique des enfants-poètes de Monterosso. On ne peut que se féliciter vivement et d'une façon toute particulière, avec le prof. Serge Arneodo, maire de la petite ville en tant que fondateur et réalisateur de l'« Escolo Sancto Lucio » unique dans ce genre.

Pendant ces manifestations de l'Amitié Latine on a entendu aussi réciter des thèmes élégiaques provenciaux et des « aubades ».

Parmi les allocutions prononcées il faut rappeler notamment celles de Me Max Jouvenal, chef du maquis du Midi de la France, unique survivant des chefs de ce maquis et co-signataire des premiers accords Piémont-Provence et de M. le prof. René Willien, représentant le Val d'Aoste, auteur d'appréciés ouvrages en français et en patois et lauréat d'un grand prix suisse de patois.

La minorité de langue française du val d'Aoste était aussi représentée par des auteurs et des acteurs du théâtre populaire en patois et par le précité groupe folklorique du C. T. V. d'Aoste, déjà avantageusement connu en Valais pour sa participation au festival valaisan du folklore.

En ce qui concerne le Walsertum, il était représenté par des personnalités des différentes localités Walser de Suisse, du Liechtenstein, de la région autrichienne du Vorarlberg, des vallées piémontaises et de la région valdôtaine de Gressonay, endroit où s'établirent, il y a six siècles, des colonies de Haut-Valaisans.

Parmi les nombreux messages envoyés par de hautes personnalités de la culture européenne, on doit notamment rappeler ceux, très significatifs, de M. André Chamson de l'Académie française et du président du Walsertum de Zurich, M. Hans Durst.

L'arc alpino-pyrénéen tout entier était représenté à cette grande manifestation de fraternité européenne.

Il serait fort souhaitable que l'exemple des régions représenteés à ce congrès international de patoisants soit suivi par les autres régions européennes car l'Europe unie, qui paraît actuellement un rêve, devra bientôt devenir une réalité.

En effet, un des moyens d'unir les peuples est le culte des traditions, notamment linguistiques, des régions frontalières, par lesquelles on rapproche les populations de différentes nationalités et l'on rend ainsi plus durables les liens amicaux existant entre elles.

Lucien Barbieri.

DE LA BISE...

UNE PORTE S'OUVRE

Dans le paysage alpestre
Qui s'étend à perte de vue
La paix s'est installée, sans plus.
Tranquilles, les bêtes s'en vont [paître.

De vertes collines en vallons,
De mamelons en promontoires,
Dans la lumière et jusqu'au soir,
Le regard admire ce canton.

Ce coin de Suisse bien sympa- [thique,
Frère des autres par bien des [attraits.
Qu'importe son nom, puisque tous [aimés,
Pas tous connus, voilà le hic !

Les maisons font des taches [claires
La nuit, des points d'or brillants.
Faisant un cadre éblouissant
Le jour, tapies dans le vert.

Une porte s'ouvre toujours
A l'ami ou à l'étranger.
Dans ce pays, où règne la paix,
La porte est ouverte à l'amour.

MIGROS

Nous cherchons pour nos boucheries de Martigny et Viège

bouchers et garçons de plot

ayant une bonne formation professionnelle, si possible billingue.

Nous offrons :

- Place stable.
- Bien rétribuée.
- Semaine de 5 jours.
- Garanties sociales.
- Caisse de retraite.

Prière de faire des offres manuscrites à la

Société Coopérative Migros Valais
Service du personnel
Case postale 358
✆ (026) 6 14 23
1920 MARTIGNY

Avec les Vétérans gymnastes

Le groupe „Valais" des vétérans-gymnastes que préside l'ancien champion de gymnastique artistique Séraphin Antonioli, recevra samedi et dimanche prochain l'importante phalange de l'Union Suisse des Vétérans-gymnastes.

La Landsgemeinde traditionnelle se tiendra dans le magnifique Hall du Centre professionnel, sous la présidence de Charles Thoeni de Genève. M. le Conseiller fédéral Roger Bonvin prendra la parole et honorera de sa présence cette belle manifestation.

Le samedi soir les vétérans se retrouveront à la „Matze" pour assister à la soirée habituelle.

Le comité d'organisation présidé par Marc Donazzolo a mis tout en œuvre pour bien recevoir nos anciens gyms qui ont gardé un excellent souvenir de la réunion qui s'est tenue à Sion en 1949.

CONSERVATOIRE CANTONAL DE MUSIQUE, SION
REPRISE DES COURS
Lundi 14 septembre
S'inscrire par écrit, au *Secrétariat, Rue de la Dixence 10, SION.*
P 13031 S

†

Madame veuve Ernest VOUTAZ-TARAMARCAZ ;
Monsieur et Madame Georges BESSE et leurs enfants ;
Monsieur et Madame René BESSE et leur fils ;
Monsieur et Madame Adolphe RIBORDY et leurs enfants ;
Madame et Monsieur Ernest DALLEVES, leurs enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Ami RIBORDY ;
Madame et Monsieur René DROZ et leurs enfants ;
Madame et Monsieur Jules REUSE et leurs enfants ;
Madame et le Docteur Louis LUDER, leurs enfants et petits-enfants ;
Mademoiselle Louisa CONTARD ;
Les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle

Stéphanie TARAMARCAZ

leur très chère sœur, tante, grand-tante, arrière grand-tante, cousine et parente, survenu à l'hôpital de Martigny, le 9 septembre 1964.

L'ensevelissement aura lieu à Sembrancher, le samedi 12 septembre 1964, à 10 heures 15.

Cet avis tient lieu de faire part.

†

Monsieur Gratien VOLLUZ, à Charrat ;
Madame et Monsieur Robert CELETTI-VOLLUZ, à Charrat ;
Monsieur et Madame Michel VOLLUZ-SAUTHIER et leurs enfants Régis et Georges, à Charrat
Monsieur et Madame Gérard VOLLUZ-BESLAY, à Charrat ;
Monsieur et Madame Gratien LUY-CRETTAZ, à Charrat ;
Monsieur et Madame Jean LUY-DUBAIL et leur fille, à Charrat ;
Monsieur Roger LUY, à Charrat ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Madame

Martha VOLLUZ-LUY

leur chère épouse, maman, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, nièce, tante, grand-tante et cousine, décédée subitement à l'âge de 59 ans.

L'ensevelissement aura lieu à Martigny, le jeudi 10 septembre 1964, à 10 h. ¼.

R. I. P.

P 66050 S

†

La Fanfare l'Indépendante de Charrat,

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame

Martha VOLLUZ-LUY

mère de ses dévoués membres Michel et Gérard Volluz

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Très touchée par les nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion de son deuil, la famille de

Monsieur Louis BORGEAUD
à Monthey

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de couronnes, de fleurs, de messages, dons de messes et visites, ont pris part à sa cruelle épreuve.

Un merci spécial au Clergé, à la Police municipale de Monthey, aux Douaniers de Morgins, à tous les volontaires qui ont participé aux recherches, au Comité du Vieux Monthey, à la Société d'Histoire du Valais Romand, au Conseil communal de Monthey, à la Jeunesse radicale de Monthey, aux Retraités des CFF, aux taxis NIC S. A., à Lausanne, et les prie de croire à sa vive reconnaissance.

†

Il a plu à Dieu de rappeler à Lui

Madame

Angèle VOUILLOZ

décédée dans sa 48me année, après une longue maladie, chrétiennement supportée et réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

La Messe et les funérailles seront célébrées en l'église de Martigny, le jeudi 10 septembre 1964, à 10 h. ¼.

Départ du domicile mortuaire : Avenue de Plaisance 8, à 10 heures.

De la part de son fils, ses parents, sa sœur, ses tantes, oncles, cousins et parents ;
Monsieur Georges-Louis GIROUD, à Martigny ;
Monsieur et Madame Georges CLAIVAZ, à Martigny ;
Mademoiselle Blanche CLAIVAZ, à Martigny ;
Les familles VOUILLOZ, à Martigny-Bourg ;
Les familes de feu Louis WŒFFRAY, à Vérossaz ;
Les familles de feu Joseph CLAIVAZ, à Martigny ;
ainsi que les familles parentes et alliées RAPPAZ, COUTAZ, DUBOIS, BARMAND, GASSER, MONAY, VOUILLOZ, GIROUD, FAVRE, PILLET, DUCHOUD, BOSSETTI, LOBIETTI.

Priez pour elle.

On est prié de ne pas faire de visite.

P 66048 S

†

Les contemporaines de 1916 ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Angèle VOUILLOZ

leur très chère amie

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

P 66047 S

†

Madame et Monsieur Ulysse BUTHEY-RACLOZ, à Fully ;
Madame et Monsieur Georges ROSERENS-BUTHEY et leurs enfants, à Fully ;
Madame et Monsieur Charly ANÇAY-BUTHEY et leurs enfants, à Fully ;
Monsieur Marcel BUTHEY, à Fully ;
Monsieur et Madame Gérard BUTHEY-GIROUD et leur enfant, à Fully ;
Madame et Monsieur Jean-Marie MORARD-BUTHEY, à Saillon ;
Mademoiselle Monique BUTHEY, à Fully ;
ont la douleur de faire part du décès de

Madame

Léontine RACLOZ-GRANGES

leur chère mère, grand-mère, arrière grand-mère, tante et grand-tante, survenu le 8 septembre 1964, à l'âge de 88 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Fully, jeudi 10 septembre, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Jacques PLETSCHER

remercie sincèrement toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont pris part à sa grande épreuve.

Pully, septembre 1964.

P 91 L

Appartements

à vendre, dans petit locatif, à Fully

1 appartement

de 4 pièces au 1er étage avec ou sans **locaux commerciaux** de 120 m2, au 1er étage.

Appartement et locaux Fr. 100.000,—
Appartement seul Fr. 48.000,—

1 appartement

de 2 pièces au 2ème étage Fr. 32.000,—
Libres décembre 1964. Situation ensoleillée 1er ordre, construction 1958. - Arrêt postal.
Offres **case 237 Martigny-Ville.** P 66040 S

On cherche à Ravoire

PARCELLE

1500 m2 env.

proche de route carrossable été-hiver.
Faire offres avec renseignements et prix s/chiffre *P 66038 Publicitas Sion.*
P 66038 S

JEUNE HOMME

(éventuellement jeune fille)

est demandé comme

serviceman

Débutant accepté. Entrée tout de suite.
S'adresser au **GARAGE CASANOVA, SAINT-MAURICE. - Tél. (025) 3 63 90.** P 354 S

Fédération Valaisanne des Producteurs de Lait F.V.P.L.

pour la fraîcheur
du teint...*
midi, soir et matin:
mon yogourt
FRIVAL

au bon lait du Valais

Fédération Valaisanne des Producteurs de Lait F.V.P.L.

PHENIX

depuis plus de 145 ans établi en Suisse

TOUTES ASSURANCES

Agences dans tous les cantons

Xavier CLOSUIT, agent général
Place Centrale, MARTIGNY-VILLE
Tél. (026) 6 17 80.

Pierre GIROUD, inspecteur
MARTIGNY
Tél. (026) 6 19 29.

Jean GASPOZ, inspecteur
Place du Midi, SION
Tél. (027) 2 53 22.

P 1819 L

Dans le cadre de la

Quinzaine Valaisanne

SIERRE — 5-19 septembre 1964
Halle de Fête — Place du Jardin public

Jeudi 10 septembre à 20 heures 30	Finale du Maillot Rouge de la Chanson
Vendredi 11 sept. à 20 heures 30	Concert de la Chanson du Rhône
Les 2 soirs	BAL conduit par les « Ricardy's »

DANS LES ETABLISSEMENTS : QUINZAINE GASTRONOMIQUE
ORCHESTRES - ATTRACTIONS P 12990 S

Chasseurs!

Le plus GRAND CHOIX de

Fusils à grenaille
et à balles

Cartouches MAXIMUM

Gallia & Supervix

avec sertissage plissé

Tous les calibres de cartouches à balle

Pfefferlé & Cie
SION

Avenue du Midi
Téléphones : (027) 2 10 21 / 2 10 22
DEPOT FEDERAL DES POUDRES ET MUNITIONS
Expédition par retour du courrier

Cinémas

ETOILE Martigny

Dès ce soir mercredi - (16 a. révolus) - Fernandel et Bourvil dans :

LA CUISINE AU BEURRE

2 heures de fou-rire ! ! !

CORSO Martigny
6 16 22

Dès ce soir mercredi - (16 a. révolus) - Duels, chevauchées, action :

LE SIGNE DE ZORRO

av. Sean Flynn et Folco Lulli.

CINE MICHEL Fully

Mercredi 9 - (16 ans révolus) - Un film dur, captivant :

LE MAL DE VIVRE

Dès vendredi 11 - (16 a. révolus) - Le film d'espionnage de l'année :

TRAHISON SUR COMMANDE

REX Saxon
6 31 66

Jeudi 10 - (16 ans révolus). Un drame osé :

LE MAL DE VIVRE

Dès vendredi : *Relâche.*

CÉCILE EMONET

diplômée de l'Institut
de Ribeaupierre
donne leçons de

piano et solfège

MARTIGNY - Tél. 6 11 83.

La Fabrique de Vêtements
Martigny S. A.

ENGAGERAIT ENCORE QUELQUES

OUVRIÈRES

Semaine de 5 jours. Salaire intéressant. Pas de travail à domicile.
Se présenter à la **Fabrique de Vêtements, Martigny.** P 13042 S

Pour une flamme
propre et vigoureuse
choisissez

Raf

le mazout raffiné...
des Raffineries du Rhône

Le mazout de chauffage RAF présente tous les avantages d'un produit de haute qualité (rendement calorifique élevé, faible teneur en soufre, etc.) que les Raffineries du Rhône, grâce à leurs installations modernes et perfectionnées sont en mesure d'offrir.

Pour profiter des conditions avantageuses du moment passez vos commandes sans tarder aux fournisseurs exclusifs ci-après :

MARTIGNY :
H. & L. Piota
Tél. (026) 6 12 28

MONTHEY :
Othmar Magnin
Tél. (025) 4 22 91

SIERRE :
Albert Lehner-Tonossi
Tél. (027) 5 15 05

BRIGUE :
Clausen Emil, Villenweg 15,
Tél. (028) 3 10 96

VIÈGE :
Zurbriggen Theodor, Saas-Grund
Tél. (028) 7 81 48

SION :
Combustia Micheloud & Udrisard
Tél. (027) 2 12 47
Pfefferlé & Cie
Tél. (027) 2 10 21

P 240 S

TONNEAUX

pour vin et fruits, de 200 à 600 litres. Quelques ovales.

Tonnellerie Angehrn, Pully, tél. (021) 28 10 05.
P 1513 L

A louer à Martigny, à proximité de la gare

1 chambre meublée

à personne stable.
Écrire s/chiffre *P 66036 Publicitas Sion.*
P 66036 S

A vendre d'occasion

TV

petit et grand écran.
Tél. (026) 6 32 35.
P 13264 S

Offres sous chiffres

Pour toutes demandes d'adresses on est prié de se référer au numéro de contrôle figurant dans l'annonce.

Inutile de demander l'adresse pour les annonces portant la mention : « offres écrites » ou s'adresser par écrit, etc...

Le Comptoir de Martigny reçoit ses lettres de noblesse

LOUIS BLANC :

Il vaut mieux bien faire les petites choses que d'entreprendre de grandes choses sans les réussir.

C'est avec un plaisir tout particulier que nous tenons à relever aujourd'hui que le 5e Comptoir de Martigny recevra cette année, ses lettres de noblesse. En effet, ce qui au départ n'était qu'une petite manifestation d'ordre régional, prend, année après année, de l'ampleur. Après Genève, après Vaud, voici que le Dahomey sera présent à la manifestation de cette année, tout comme la vallée d'Aoste. Le Comptoir de Martigny est le reflet vivant des Martignerains. Audacieux, efficients et pourtant clairvoyants. Bravo ! et félicitations.

Lire également dans ce numéro :
- Esprit de vin de la Quinzaine.
- Le rassemblement des jeunes radicaux de Champéry.
- Les jurassiens n'iront pas à l'Expo.

Au Festival des fanfares radicales-socialistes de l'Entremont à Bovernier ! Magnifique discours de Me Aloys Copt, vice-président du Grand Conseil valaisan

Faire preuve d'imagination

Initialement prévu en mai dernier, le festival des fanfares radicales-socialistes de l'Entremont, qui devait se dérouler à Bovernier, la capitale du Goron, dut être renvoyé à la suite de l'épidémie de fièvre aphteuse qui sévissait dans la région de Martigny. C'est donc dimanche dernier que les musiciens de l'Entremont se sont retrouvés à Bovernier afin de fraterniser durant quelques heures.

Au cours du concert de l'après-midi, plusieurs orateurs prirent la parole. Me Aloys Copt, vice-président du Grand Conseil valaisan obtint, de par son magistral exposé, une véritable ovation.

Nous nous faisons un plaisir de livrer ici le texte intégral du discours de notre futur grand baillif.

C'était hier, me semble-t-il, que nous nous rencontrions dans les festivals de printemps.

Et nous voici déjà en automne.

Il n'y a vraiment que les minutes qui sont longues. Les heures, les jours, les mois et les années passent avec une rapidité vertigineuse.

Après l'accalmie d'été, la vie politique reprend.

Dans trois mois, le vin sera fait, et le peuple valaisan aura voté. Il convient donc de souhaiter et de faire en sorte que le vin soit bon et les élections communales utiles au pays.

Permettez-moi quelques réflexions au sujet de ces prochaines élections.

Durant le mois d'août écoulé, j'ai eu la chance de suivre des cours dans un pays étranger. J'ai eu ainsi l'occasion de discuter longuement avec les participants à ce cours des problèmes de notre temps. Mes interlocuteurs — surtout des jeunes gens — venaient des pays les plus divers, spécialement de ces pays que l'on dit en en voie de développement. Je vous assure que c'était très intéressant, et j'ai pu me rendre compte que les problèmes qui se posent au monde et qui intéressent les jeunes n'ont bien souvent qu'un lointain rapport avec certaines de nos préoccupations à l'occasion d'élections communales.

Je crains fort que la démocratie dans l'opulente Suisse ne soit devenue du folklore, au même titre que ces splendides costumes que nous avons vu défiler à Lausanne dimanche dernier.

Si nous ne faisons pas preuve d'imagination et de renouveau, le réveil risque d'être brutal et sévère.

Un événement sans précédent et qui fera date dans notre histoire nous incite à nous poser des questions. Je veux parler de la magnifique Exposition nationale de Lausanne, dont la charte, inscrite dans le sol de l'esplanade des cantons et des communes déclare :

« Présenter sur la terre et sur l'eau le » pays dans sa réalité. Unir 25 Etats » dans un effort d'ensemble. Rappeler » à l'homme sa raison d'être. Dégager » du présent les lignes de demain. Ou» vrir les voies vers l'Europe nouvelle. » Agir en faveur d'une solidarité mon» diale. Donner à la Suisse de nouvelles » raisons de croire et de créer. »

Nous voilà, me direz-vous, bien loin de simples élections communales.

Que non pas. Je suis de plus en plus persuadé que c'est dans le cadre communal que nous devons faire preuve d'imagination et de renouveau, si nous ne voulons pas être dépassés par les événements.

Je m'explique. Qui peut encore sérieusement imaginer et penser que l'on peut gouverner et administrer une commune comme on pouvait le faire il y a dix ans à peine, c'est-à-dire en vase clos, sans trop se préoccuper des communes voisines. On nous rabâche sans cesse que l'autonomie communale est vitale dans une démocratie. C'est vrai, mais encore faut-il s'entendre sur le sens du mot autonomie. Autonomie n'est pas ignorance des réalités et des problèmes des autres communes.

Les frontières communales aujourd'hui n'ont plus beaucoup de sens. Ce sont les régions qui prennent le pas sur les communes. Par conséquent, il convient de profiter des toutes prochaines années pour réformer nos institutions politiques cantonales, en centralisant d'une part, pour donner au canton certaines tâches que les communes ne peuvent plus accomplir seules (je pense spécialement au problème des routes), mais aussi en décentralisant au profit des régions, lesquelles ne doivent pas forcément se confondre avec les districts, sauf si les districts représentent une entité géographique et économique.

Faut-il réviser entièrement notre Constitution cantonale pour ce faire ? Je pense que oui. Ce qui était bon en 1907 — date de notre dernière Constitution — est aujourd'hui quelque peu dépassé.

Mais d'où doit venir la poussée qui obligera le Parlement cantonal à agir ? Justement de conseils communaux jeunes, dynamiques, qui auront pris conscience de l'impossibilité de travailler encore en vase clos.

Sur le plan de l'initiative privée, les producteurs, les intermédiaires, les consommateurs se groupent, sans tenir compte des frontières communales. Il n'y a bientôt plus que sur le plan public que chacun travaille pour soi.

Comment peut-on imaginer par exemple que, dans une région comme celle des Trois Dranses, avec son débouché naturel de Martigny, on puisse encore travailler comme par le passé, c'est-à-dire chaque commune ignorant ce que font les autres ? Je parlais tout à l'heure de révision de nos institutions. C'est certainement nécessaire, mais en attendant, un intrument qu'il faudra perfectionner en lui donnant certaines compétences existe, c'est le district et son conseil de district, qui doit absolument coordonner les activités des communes.

La question de notre temps, c'est l'aménagement du territoire. L'Exposition nationale a mis l'accent sur cette tâche urgente : « Tirer le meilleur parti de l'espace où nous vivons : habitation, circulation, travail, loisirs. Concevoir et réaliser à l'échelle de demain. »

L'aménagement du territoire est un acte politique, juridique, social et économique qui concerne chaque citoyen. C'est là une tâche exaltante et qui enthousiasme les jeunes, j'ai pu m'en rendre compte. Mais cette tâche ne peut se faire à l'échelle régionale, et ne se fera pas si nous ne révisons pas nos méthodes de travail.

Je vous invite donc à songer à cela durant la campagne qui s'ouvre en vue des élections communales. Là est le salut.

Un parti comme le parti radical est prêt et doit être prêt à pratiquer une telle politique novatrice. Il n'y a bientôt plus que certains conservateurs qui pensent qu'il y a une façon catholico-conservatrice d'épurer les eaux, d'incinérer les ordures et d'éviter la pollution de l'air. Tandis que l'homme nouveau, l'homme moderne, tâche d'accorder le progrès technique et le progrès moral dans sa quête incessante du bonheur.

Le progrès, Messieurs, est un bienfait. Alors, que vive le progrès.

L'AIR DU LARGE VIVIFIE LES IDÉES

● *La quatrième conférence des églises européennes ne se tiendra pas à Nyborg, au Danemark, comme il avait été prévu, mais à bord d'un bateau qui voguera hors des eaux territoriales, sur la Baltique, du 5 au 10 octobre prochain, a annoncé un communiqué publié par M. Egbert Emmen, président hollandais de la conférence.*

« N'allez pas à Lausanne ! » demande le RJ à ses partisans

Parce qu'il n'a pas su amorcer à temps son mouvement de repli, le Rassemblement jurassien considère comme une « une injure sans précédent » l'arrêté pris par les autorités vaudoises pour assurer le déroulement dans l'ordre et la dignité de la Journée bernoise du 11 septembre à l'Exposition nationale. En conséquence, le RJ demande à ses partisans de renoncer à se rendre à Lausanne et à l'Exposition nationale.

DISTRICT DE SIERRE

Esprit (de vin...) de la Quinzaine !

Samedi soir, à 8 heures frappant, la Quinzaine Sierroise, a pris officiellement son départ. Sans grand bruit. Mais attention, nous n'allons pas écrire sans tambours ni trompettes. Ah ! ça non ! Car le cortège qui s'est mis en branle tout au haut de l'Avenue Général Guisan, était formé des ranplanplans rouge-et-blanc (là on est avant tout Suisse, et seulement après Sierrois !) de trois bonnes fanfares, du Jodel-Club flanqué comme il se devait de trois plantureuses bernoises en costume, de deux vaches grises sonnaillantes, et d'un énorme cabot rouille et noir, qui donnait de la voix ! ! !

Bien sûr, il y en a qui diront que comme cortège folklorique, c'était plutôt miquelet. Soit ! Mais, nous serons en accord avec la vérité pour affirmer qu'il n'en a pas fallu davantage pour faire se masser sur les trottoirs, une foule considérable. Et que les accents mélodieux qui roulaient dans nos rues, et sur nos places publiques au cours de concerts de quartiers, n'ont pas mis le temps, pour faire entrer dans le cœur de chacun, un agréable petit air de fête.

Après tout, flûte pour les précieux spectacles. Pour ces machins savants, qui ont leur place au gros de l'hiver. Qu'on accepte avec plaisir, à la naissance des longues soirées où l'on s'ennuie. Parce qu'on trouve là l'occasion de passer avec application son habit des dimanches, et d'aller avec sa marquise grossir la troupe des gens comme il faut. Et de se taper, des distractions comme il faut.

Mais, quand l'été se meurt, et qu'on commence à mettre le pied dans une saison cafardeuse, le peuple tout autant que nous-même, éprouve le besoin d'instants qui sentent si bon la kermesse. De ces instants, où on se comporte sans chichi. Où l'on se fiche pas mal de paraître sans cravate, pour retrouver quelques copains descendus de la Noble Contrée, pour dire de nombreux saluts à ce coquin de petit fendant ! ! !

Eh ! bien, cette atmosphère copain-copain, elle s'est installée dans tous nos établissements publics samedi soir. Elle éclatait comme des ballons de baudruche, dans ces petits bistrots qui avaient fait les frais d'orchestres qu'on n'entendait tout juste. Mais qu'on ne voyait pas. Parce que tous ces estaminets transformés pour quelques heures en temples de la danse, étaient bourrés comme un œuf. Pas étonnant du tout. Car, ici on gambillait aux sons des Ricardy's.

De cet ensemble qui attire la jeunesse de Sierre et des environs, comme une tarte aux pruneaux attire les guêpes à l'automne. Là, de nendards musiciens qui estiment comme un devoir de distiller des rythmes à tout casser, vous obligeaient à jouer sérieusement des coudes et de l'arrière-train, si vous n'entendiez pas tomber subitement raide-mort d'étouffement. Ailleurs, des gars d'Outre-Raspille faisaient un sort fracassant, à ces Salgischer-Tango et Gampinen-Blues, qui vous font la vie belle, joyeuse, et jolie, comme au temps où nous gardions les chèvres dans les hauteurs de notre Ober Wallis chéri.

Oui ! notre Quinzaine Sierroise, sans spectacle de derrière les fagots au programme, donne feu vert *(vous entendez ce feu vert ! ; encore un peu, et nous écrirons comme un vrai journaliste)* à la gaîté. C'est peu. Mais ce n'est pas mal. Et c'est tout ce que nous lui demandons.

Mais, à partir de jeudi, quand la grande tente sera dressée sur la place de fête, on nous offrira des divertissements dont nous avons déjà parlé dans ces colonnes. Des divertissements qui nous commanderont de noircir quelques lignes, d'ici peu. Parce que, ils ont largement de quoi satisfaire ceux qui ont bien souvent remarqué, qu'une soirée meublée avec des talents locaux, n'est pas nécessairement une soirée toquarde. Et surtout ceux, qui à notre exemple, apprécient fort une ou deux fois l'an, l'ambiance oudigeitz des cantines. Qui vont à elle aussi, histoire de serrer souvent la raquette au père Bacchus. Et qui ne redoutent point le menaçant petit plumet au chapeau, qui se fait tellement encombrant vers la sortie. Qui ne redoutent pas les départs chancelants, parce qu'ils sont sûrs par avance, que le lendemain, au saut du lit déjà, ils ne louperont pas la rentrée, dans les heures souvent enkikinantes de la vie.

Jeunesses radicales du district de Sierre

Congrès cantonal des Jeunesses radicales du canton à Champéry, *dimanche 13 septembre prochain.*

Tous les jeunes du district de Sierre sont cordialement invités à participer à la journée de Champéry pour faire plus ample connaissance avec leurs camardes et servir l'idéal de leur parti.

Le dîner avec raclette à volonté, vins et cafés, ainsi que les transports sont mis à disposition des invités.

Insucription : chez M. Gustave Masserey, Sierre. Tél. 3 05 92.

Départ : Place Bellevue - dimanche 13 septembre à 07 h. 00.

SAINT-LÉONARD

Happé et tué par une voiture

Un accident mortel s'est produit hier soir sur le coup des 20 h. 15, sur la route cantonale entre St-Léonard et Granges. Un saisonnier italien qui cheminait sur la droite de la route en direction de Saint-Léonard, a été fauché par une voiture genevoise immatriculée 63 179.

Projeté à une vingtaine de mètres, le malheureux a été tué sur le coup ; son corps a été transporté à la morgue de l'hôpital régional. On ne connaît pas pour l'instant encore l'identité de la victime qui semble avoir entre 30 et 40 ans.

Ayant été ébloui par les phares d'une puissante voiture, le chauffeur genevois n'aurait, selon ses dires, absolument pas aperçu le piéton.

DISTRICT DE CONTHEY

NENDAZ

Les volets se sont ouverts...

La journée de vendredi fut une journée particulièrement animée à Nendaz. Jamais autant de déménageuses n'auront emprunter la route de la vallée, jamais autant de volets ne se seront ouverts brusquement, laissant entrer ce bon air électoral dans les appartements.

Il est vrai que vendredi était le dernier jour pour le dépôt des papiers en vue des élections communales. On comprend le pourquoi de ce remue-ménage...

De l'étranger, du Haut-Valais, des communes avoisinantes, voici soudain de nombreuses familles qui vont entrer dans la vie communale de Nendaz, sous le signe bien précis d'une étiquette politique.

C'est amusant, mais cela fait chaud au cœur de rencontrer tous ces Nendards que l'on n'avait plus aperçu depuis quatre ans. Nul doute que le bureau communal aura beaucoup à faire pour étiqueter tous ces nouveaux arrivants auxquels nous souhaitons le meilleur séjour dans notre commune. Car, nous dit-on, certains des arrivants ont besoin de repos, d'autres cherchent le calme des chalets et certains veulent tout simplement profiter d'habiter Nendaz car c'est une belle commune.

Devant tant d'amour, on ne peut que s'incliner et remercier tous ces arrivants de leur sollicitude à l'égard de cette belle commune.

Mais hélas, trop d'entre eux auront déjà commandé une nouvelle fois la déménageuse pour le lundi qui suivra le premier dimanche de décembre.

Nous les regretterons. Mais ce ne sera qu'une séparation de quatre ans...

VÉTROZ

Sortie de l'Union

Les membres de la Jeunesse radicale qui désirent accompagner la Fanfare l'Union au Congrès des JRV le dimanche 13 septembre, peuvent s'inscrire auprès de Gaston Boulnoix, jusqu'au vendredi soir 11 septembre.

Le comité.